

ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA – DORNEI
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂRE Nr. 119

**privind inițierea procedurii de închiriere prin licitație publică, a trupului de
pajiște Giumalau Ciungi, proprietate privată a municipiului Vatra - Dornei,
județul Suceava**

Consiliul local al municipiului Vatra - Dornei, județul Suceava,

Analizând expunerea de motive a domnului viceprimar Marius Vasile Ripan, înregistrată la nr. 12.342 din 28.04.2017;

- raportul compartimentului de specialitate – registru agricol, înregistrat la nr.12.343 din 28.04.2017;

- raportul Comisiilor reunite ale Consiliului Local al municipiului Vatra – Dornei;

- prevederile H.C.L. nr. 54 din 2015, privind aprobarea Amenajamentului pastoral pentru pajistile proprietate a municipiului Vatra – Dornei, actualizat prin H.C.L. nr. 112/27.04.2017;

- prevederile Dispoziției nr. 529/06.07.2016 privind delegarea unor atribuții viceprimarului municipiului Vatra Dornei, domnului Ripan Marius Vasile;

- prevederile art. 9, alin. (2) din Ordonanța de Urgență nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare, aprobată prin Legea 86/2014;

- art.6 alin.1 din Hotărârea Guvernului României nr. 1064/2013 privind aprobarea Normelor metodologice pentru aplicarea prevederilor Ordonanței de Urgență nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, modificată și completată prin HG 78/2015;

- Ordinul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale nr. 544/2013 privind metodologia de calcul al încărcăturii optime de animale pe hectar de pajiște;

- prevederile art.1, alin. 2, lit. b) din Ordinul comun Ministerul Agriculturii și dezvoltării Rurale - MADR, Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice – MDRAP nr.407/2.051/2013 pentru aprobarea contractelor-cadru de concesiune și închiriere a suprafețelor de pajisti aflate în domeniul public/privat al comunelor, orașelor respectiv al municipiilor;

-art.5 litera „b”, art.9, art.10 alin.1 literele” a-f”, art. 12 alin.3, art.15 din OUG nr.54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică

cu modificările și completările ulterioare;

-art.6 alin.1 și 2, art.7 alin.1 și 2 și art.15 alin.1 din H.G. nr.168/2007 pentru aprobarea normelor metodologice de aplicare a OUG nr.54/2006;

În temeiul art. 10, art. 36 alin. 2 lit. c), alin. 5 lit. b), art. 45 alin. 1, alin. 3, alin. 6, art.47, art. 49 alin. 1, alin. 2, art. 115, alin.1, lit. „b” și art. 123 alin. 1 și alin. 2 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE :

Art. 1. Se aprobă inițierea procedurii de închiriere prin licitație publică a trupului de pajiște Giumalau Ciungi, în suprafața de 126.2112 ha. proprietate privată a municipiului Vatra - Dornei, județul Suceava, conform Anexei nr.1, care face parte integrantă din prezenta hotărare, în scopul punerii în valoare și folosirii optime prin pășunat continuu, crescătorilor de animale, persoane fizice sau juridice având animale înscrise în R.N.E.

Art. 2. Se aprobă Studiul de oportunitate privind aprobarea închirierii prin licitație publică a trupului de pajiște proprietate privată a municipiului Vatra - Dornei, județul Suceava, conform anexei nr. 2 care face parte integrantă din prezenta hotărare.

Art. 3. Se aprobă Caietul de sarcini privind închirierea prin licitație publică, a trupului de pajiște Giumalau Ciungi, proprietate privată a municipiului Vatra - Dornei, județul Suceava, conform anexei nr. 3, care face parte integrantă din prezenta hotărare.

Art.4. Se însușește contractul cadru de închiriere pentru trupul de pajiste aflat în domeniul privat al municipiului Vatra - Dornei, conform anexei nr.4 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 5. Adjudecatorilor licitație, după încheierea Contractului de închiriere li se va pune la dispoziție extras din Amenajamentul Pastoral, pentru informare și conformare, în vederea îndeplinirii obligațiilor ce le revin din exploatarea trupului de pajiste adjudecat, pe toată perioada contractuală.

Art.6. Se împuternicește Viceprimarul municipiului Vatra - Dornei să semneze contractul de închiriere pentru trupul de pajiște Giumalau Ciungi, din domeniul privat al municipiului Vatra - Dornei.

Art.7. Prezenta hotărare abrogă H.C.L. nr. 25 din 13.03.2007, privind stabilirea pretului de pornire la licitația publică pentru închirierea trupurilor de pasune Magura Mica și Giumalau Ciungi - proprietatea municipiului Vatra Dornei.

Art.8. Viceprimarul municipiului Vatra - Dornei, impreuna cu comisiile de licitatie si contestatii si compartimentele de specialitate din cadrul aparatului de specialitate al primarului vor duce la indeplinire prevederile prezentei hotarari.

PRESEDINTE DE SEDINTA

Consilier Local

Prof. Mircea Cristian PINTEA



Avizat pentru legalitate
Secretar municipiu
Vasile TURCU

Data astazi 02.05.2017

Vatra - Dornei



ANEXA nr. 1 la H.C.L. Nr. 119 din 02.05.2017.

TRUPUL DE PAJISTE GIUMALAU – CIUNGI
Proprietate privata a municipiului Vatra - Dornei
Suprafata pasunabila 126,2112 ha.

Nr. Crt.	Pasunea	Suprafata totala/ pasunabila	Speciile de animale obligatorii admise în pășune	Capacitate pășune Exprimata in U.V.M.	Perioada de închiriere	Observații
1	Gimalau - Ciungi	126,2112 ha.	Bovine, oi si/sau caprine	38 U.V.M. 38 bovine 248 oi/caprine	10 ani	Septel mixt (bovine, oi/caprine)

PRESEDINTE SEDINTA
Consilier Local
Prof. Mircea Cristian PINTILII

R.Hb

SECRETAR MUNICIPIU
Vasile TURCU

[Signature]



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro

Anexa nr. 2 la HCL nr. 119 din 02.05.2017

STUDIU DE OPORTUNITATE

PENTRU INCHIRIEREA TRUPULUI DE PAJISTE GIUMALAU – GIUNGI, PROPRIETATE PRIVATA A MUNICIPIULUI VATRA – DORNEI, JUDEȚUL SUCEAVA

În conformitate cu prevederile art.9, alin. 3) și 4), din O.U.G. nr.34/2013 / privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea legii fondului funciar nr. 18/1991:

(3) *Consiliile locale ale comunelor, orașelor respectiv ale municipiilor vor dispune cu privire la inițierea procedurii de concesionare/inchiriere până la data de 1 martie a fiecarui an în baza hotărârii consiliului local al comunei/orașului municipiului;*

(4) *Annual până la data de de 1 martie, primarii comunelor, orașelor respectiv municipiilor verifică respectarea încărcăturii de animale /ha/contract, în corelare cu suprafețele utilizate și stabilesc disponibilul de pajisti ce face obiectul concesionarii/inchirierii ulterioare.*

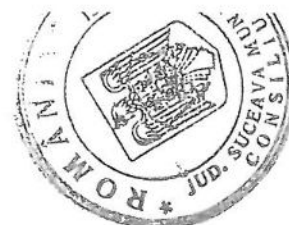
În conformitate cu prevederile art.121, alin. 2), din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale:” Bunurile care fac parte din domeniul privat sunt supuse dispozițiilor de drept comun, dacă legea nu prevede altfel” .

A. DESCRIEREA SI IDENTIFICAREA BUNULUI CARE URMEAZA SA FIE INCHIRIAT

Trupul de pasune : Giumalau – Ciungi, este situat în extravilanul municipiului Vatra – Dornei și se învecinează cu Comuna Dorna – Arini și Pojorita, județul Suceava.

Nr. crt.	Pășunea	Suprafața totală/pasunabilă	Specia de animale admise în pășune	Capacitatea capete pășune	Perioada de închiriere
1	Giumalau-Ciungi	126,2112ha.	Bovine, oi și/sau caprine	38 U.V.M.	10 ani

Handwritten signature and stamp



Suprafata totala a trupului de pajiste Giumalau – Ciungi, apartinand domeniului privat al municipiului Vatra - Dornei este de 126,2112 ha.

Regimul juridic: Pajistile apartin domeniului privat al municipiului Vatra - Dornei;

B. MOTIVE DE ORDIN ECONOMIC, FINANCIAR, SOCIAL SI DE MEDIU CARE JUSTRIFICA INITIEREA INCHIRIERII;

- Sursa de venit pentru bugetul local al municipiului;
- Imbunatatirea nivelului de productie si utilizare a pajistilor;
- Imbunatatirea habitatelor specifice zonei prin efectuarea lucrarilor de intretinere si amenajare a pasunilor;
- menținerea suprafeței de pajiste;
- realizarea pășunatului rațional pe specii de animale si pe tarlale, in scopul menținerii calității covorului vegetal;
- cresterea producției de masă verde pe ha. de pajiste;
- edificarea de constructii zoopastorale.
- Pe durata executarii unor constructii (stâni, saivane, spatii pentru muncitori etc.) se vor lua masuri pentru protejarea calitatii aerului, apei si solului conform legislatiei in vigoare. Gunoiul de grajdii rezultat de la bovine, oi si /sau caprine va fi depozitat in platforme de gunoi ingradite,
- Amplasarea ocoalelor pentru ovine si caprine pe cat posibil pe locuri plane,
- Tarlirea in mod corespunzator prin mutarea ocoalelor dupa 2-3 nopti.
- Se va asigura protectia persoanelor care circula în zonele inchiriate, împotriva atacurilor de catre cainii care insotesc animalele.
-

C. MOTIVE DE ORDIN SOCIAL

Până la aceasta data s-au inregistrat o serie de solicitari din partea fermierilor municipiului Vatra – Dornei, privind inchirierea pasunilor comunale.

Conform Art. 9, din OUG nr.34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare:

“ (1) Pentru punerea în valoare a pajiștilor aflate în domeniul public al comunelor, orașelor, respectiv al municipiilor și pentru folosirea eficientă a acestora, unitățile administrativ - teritoriale, prin primari, în conformitate cu hotărârile consiliilor locale, în baza cererilor crescătorilor de animale, persoane fizice sau juridice având animalele înscrise în RNE, încheie contracte de concesiune/închiriere, în condițiile legii, pentru suprafețele de pajiști disponibile, proporțional cu efectivele de animale deținute în exploatație, pe o perioadă cuprinsă între 7 și 10 ani. (alineat modificat prin art. I pct. 9 din Legea nr. 86/2014, în vigoare de la 5 iulie 2014).

Retilb

D. NIVELUL MINIM AL REDEVENTEI.

Stabilit conform amenajamentului pastoral, este de 110 lei/ha. pretul de pornire a licitatiei.

E. PROCEDURA UTILIZATA PENTRU ATRIBUIREA CONTRACTULUI DE INCHIRIERE:

Licitatie publica deschisa, pas de strigare de 5%, din pretul stabilit, 110 lei/ha.

F. MODALITATEA DE DEPARTAJARE A OFERTANȚILOR

Criteriile specifice pentru calificarea la licitatie publica cu strigare, sunt:

- In vederea exploatarii in mod rational, judicios si eficient a trupului de pajiste, vor fi admise la licitatie dosarele candidatilor care fac dovada unei incarcaturi mixte de animale (bovine, oi si/sau caprine) in concordanta cu specificul pajistei, asigurand incarcatura minima de 0,3 U.V.M.
- Incarcatura mixta de animale va fi dovedita prin extras R.N.E. Data de referinta acceptata este data publicarii anuntului de scoatere la licitatie a trupurilor de pajiste.
- Adeverinta de la medicul veterinar cu animalele detinute in exploatare si inregistrate in R.N.E. la data publicarii anuntului.
- Completarile de efective, efectuate dupa acesta data, nu vor mai fi luate in considerare, deoarece se pot crea conditii artificiale de participare.

G. Durata inchirierii – 10 ani.

Calendarul estimativ al procedurii

Nr.crt	PASI DE URMAT	DATA PEVIZIONATA
1	Transmitere anunt publicitar	Ziua 1
2	Aparitia anuntului publicitar	Ziua 2
3	Punerea la dispozitia persoanelor interesate a documentatiei	Incepand din Ziua 4-pana in preziua licitatiei.
4	Solicitare clarificari	Cu trei zile lucratoare inainte de data licitatiei.
5	Raspuns clarificari	24 ore de la primirea solicitarii
6	Depunerea documentelor	In ziua a 15- ora
7	Intocmire proces verbal verificare documente	In ziua a 15 ora 11 ⁰⁰
7	Licitatie cu strigare cu pas de 5%	In ziua a 16 –a ora 11,00
8	Intocmire proces verbal de licitatie	In ziua a 16-a
9	Depunere contestatii	Max 24 ore de la data licitatiei
10	Solutionarea contestatiilor	Max 24 ore de la data depunerii
11	Incheierea contractului de inchiriere	5 zile de la data comunicarii

Intocmit
Consilier agent agricol,
Lacramioara PILUG



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



CAIET DE SARCINI

**privind închirierea trupului de pajiște,
Giumalau Giungi, aflat în proprietatea
privată a Municipiului Vatra - Dornei**

-2017-

**MUNICIPIUL VATRA - DORNEI
JUDEȚUL SUCEAVA**

Anexa nr. 3. la H.C.L. nr. 119 din 02.05.2017



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



**CAIET DE SARCINI PRIVIND ÎNCHIRIEREA TRUPULUI DE PAJISTI
GIUMALAU GIUNGI, AFLAT ÎN PROPRIETATEA PRIVATĂ A
MUNICIPIULUI VATRA – DORNEI**

INFORMAȚII GENERALE

Prezentul caiet de sarcini cuprinde date referitoare la obiectul și durata închirierii, condițiile de exploatare a terenului, criterii specifice, clauze financiare și instrucțiuni pentru desfășurarea licitației și a fost elaborat spre a servi drept documentație de referință în vederea stabilirii condițiilor specifice de desfășurare a procedurii de închiriere prin licitație publică.

1. OBIECTUL ÎNCHIRIERII

1. Obiectul închirierii

1.2 Obiectul închirierii îl constituie suprafața de pășune prevăzută în tabelul următor :

Nr. Crt.	Pasunea	Suprafața totală/ pasunabilă	Speciile de animale obligatorii admise în pășune	Capacitate pășune Exprimată în U.V.M.	Perioada de închiriere	Observații
1	Gimalau - Ciungi	126,2112 ha.	Bovine, oi și/sau caprine	38 U.V.M. 38 bovine 248 oi/caprine	10 ani	Septel mixt (bovine, oi/caprin)

Trupul de pajiste face parte din domeniul privat al municipiului Vatra – Dornei.

Calificarea la licitație și atribuirea contractului de închiriere se face numai dacă se îndeplinesc condițiile de calificare în conformitate cu Caietul de sarcini și cu documentația de atribuire, asigurându-se în mod obligatoriu o încărcătură mixtă de animale (bovine, oi/caprine) și nu mai mică de încărcătură minimă de animale/ha. deținute în exploatare de 0,3 U.V.M.

1.2 Condiții de exploatare a terenului

Pentru suprafața de pășune care se închiriaza, locatarul are obligația realizării lucrărilor de exploatare rațională și întreținere a acestor pasuni, prin lucrări de distrugere



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



a musuroaielor, curatirea de maracini si de vegetatie arbustifera nevaloroasa, combaterea buruienilor si executarea lucrarilor de desecare pentru eliminarea vegetatiei hidrofile, acolo unde este cazul, precum si alte lucrari, astfel incat sa se asigure ridicarea potentialului de productie, accesul si exploatarea respectivelor pasuni in conditii optime, combaterea eroziunii solului, corectarea regimului aerohidric al solului, lucrari de fertilizare cu ingrasaminte chimice si organice, lucrari de regenerare a pajistilor prin insamantari si suprainsamantari executate atat primavara cat si toamna.

1.3. Scopul

- a) menținerea suprafeței de pajiste;
- b) realizarea pășunatului rațional pe grupe de animale si pe tarlale, cu scopul menținerii calității covorului vegetal;
- c) cresterea producției de masă verde pe ha./pajiste.
- d) realizarea de amenajamente zoopastorale.

Terenul care face obiectul prezentului caiet de sarcini ,va fi folosit numai pentru pasunatul animalelor.

TABELUL DE CONVERSIE A ANIMALELOR ÎN UNITATI VITE MARI conform Ordinului 544/2013.

Categoria de animale	Coeficientul de conversie	Capete/UVM
Tauri, vaci și alte bovine de mai mult de 2 ani, ecvidee de mai mult de 6 luni	1,0	1,0
Bovine între 6 luni și 2 ani	0,6	1,6
Bovine de mai puțin de 6 luni	0,4	2,5
Ovine	0,15	6,6
Caprine	0,15	6,6



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



2 . Legislatie relevantă

- OUG 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr.18/1991;
 - HG 1064/2013 privind aplicarea normelor metodologice de aplicare a OUG 34/2013, a Ordinului 544/2013 al Ministrului agriculturii și dezvoltării rurale privind metodologia de calcul a încărcăturii optime de animale pe hectar de pajiște;
 - Ordinul 407/2013 pentru aprobarea contractelor-cadru de concesiune și închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul public/privat al comunelor, orașelor, respectiv al municipiilor;
 - Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală republicată modificată și completată;
 - Legea nr. 287/2009 Codul civil
 - OUG 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică.
 - Hotărârea nr. 168/2007 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică.
 - H.C.L. nr. 54/2015 privind aprobarea Amenajamentului pastoral pentru pajistile proprietatea municipiului Vatra – Dornei, județul Suceava;
 - H.C.L. nr. 112/27.04.2017, privind actualizarea Amenajamentului Pastoral, aprobat prin H.C.L. nr. 54/2015.
- 1) Închirierea trupurilor de pajiști permanente aflate în domeniul privat al municipiului Vatra - Dornei, se face cu **respectarea prevederilor art.9, alin (2) din OUG. nr.34/2013 cu modificările și completările ulterioare.**

3. DURATA ÎNCHIRIERII

Terenurile se închiriază pe o perioadă de 10 (zece) ani.

4. CONDIȚII DE EXPLOATARE A TERENULUI

Terenurile care fac obiectul prezentului caiet de sarcini, vor fi folosite pentru pășunatul animalelor, iar lucrările de ameliorare ce vor fi executate, sunt cuprinse în



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



cadru Amenajamentului Pastoral, potrivit prevederilor OUG nr. 34/2013 aprobată de Legea 86/2014. Extras din Amenajamentul Pastoral va fi anexat la Contractul cadru de închiriere.

4.1. Drepturile si obligatiile chiriasului (locatarul)

Chiriașul dobândește dreptul de a exploata în mod direct terenul, pentru care va plăti o chirie anuală la valoarea stabilită prin contractul de închiriere, în urma licitației, la care se adauga impozitele și taxele locale aferente.

Chiriașul are obligația de a respecta perioada de pășunat stabilită prin amenajament.

Chiriașul are obligația de a efectua lucrările de întreținere corespunzătoare pentru menținerea/creșterea potențialului de producție al pajiștii în conformitate cu prevederile din amenajamentul pastoral.

Chiriașul trebuie să asigure o încărcătură mixta de animale (bovine, ovine/caprine), pentru suprafața solicitată, cat mai mare, dar nu mai mica de 0,3 U.V.M. în conformitate cu prevederile amenajamentului pastoral;

Sa foloseasca bunul potrivit destinatiei (pasune);

Sa se ingrijeasca de bunul inchiriat ca de bunul sau propriu;

Sa apere bunul inchiriat impotriva uzurparii provenite din partea unui tert si sa incunostiinteze pe proprietar (locator);

Chiriasul (locatarul) are obligația să asigure exploatarea prin pășunat, eficace în regim de continuitate si de permanență a terenului ce face obiectul închirierii. În acest scop el trebuie să respecte o incarcatura mixta (bovine, oi, caprine) optima de animale pe hectar, dar nu mai mica de 0,3 UVM/ha.

Chiriasul (locatarul) va respecta toate legile în vigoare cu privire la obiectul închirierii și va ține cont de strategia privind organizarea activității de imbunătățire și exploatare a pajiștilor la nivel național, pe termen mediu si lung, aprobată prin OUG nr.34/2013 - organizarea, administrarea si exploatarea pajistilor permanente si pentru modificarea si completarea Legii fondului funciar nr.18/1991- actualizata cu Legea 86/2014 ,avand obligatia de a efectua lucrarile de intretinere corespunzatoare pentru mentinerea/cresterea potentialului de productie al pajistii.

Activitatile care se desfasoara pe pajisti sunt numai acelea pentru cresterea potentialului de productie a solului si se pot realiza perdele de protectie, constructii zoopastorale, surse de apa potabila, regularizarea cursului de apa potabila, lucrari de imbunatatiri



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



funciare si proiecte avand ca obiect investitii in producerea si utilizarea energiei regenerabile.

Curatarea pasunii de vegetatia lemnoasa (spini, semintis de diferite specii, etc);

Curatarea de specii nevaloroase din flora spontana din pasune;

Curatarea de pietris, cioate, crengi, inlaturarea musuroaielor, etc;

Mutarea periodica a tarcurilor de imprejmuire a animalelor, ori de cate ori este necesar, dar la intervale nu mai mari de 3 zile;

Refacerea covorului ierbos distrus de mistreti, respectand bunele conditii de agromediu, intr-un termen cat mai scurt;

Locatarul este obligat să respecte toate hotărârile Consiliului local care vizează buna gospodărire a pășunilor închiriate;

Pe toata durata contractului chirasul (locatarul) are obligatia de a intretine suprafetele pasunabile pentru a accesa si obtine toate sumele subventionate care se platesc de A.P.I.A. pe pasunile respective.

Daca in urma utilizarii necorespunzatoare a suprafetelor de pasune, din culpa chirasului (locatarului) se diminueaza suprafata pentru obtinerea subventiei, chiria datorata locatorului nu se diminueaza;

Contractarea si elaborarea in termen de 1 an de la data incasarii subventiei a contractului de elaborare a amenajamentelor pastorale si silvopastorale pentru toate trupurile de pasune inchiriate. Costurile pentru realizarea amenajamentului se suporta de chiriasi (locatari);

Pe parcursul exploatarei pasunilor chirasul (locatarul) va respecta normele de protectia mediului impuse de legislatia in vigoare;

Terenul inchiriat va fi folosit in regim de continuitate si permanenta pentru scopul in care a fost inchiriat, iar eventualele schimbări de destinatie sunt interzise;

La incetarea contractului de inchiriere prin ajungere la termen, chirasul (locatarul) este obligat să restituie proprietarului (locatorului), în deplina proprietate, bunurile de retur și bunurile de preluare, în mod gratuit si libere de orice sarcini, fără nici o pretenție de despăgubire.

Neîndeplinirea uneia din condițiile menționate în prezentul caiet de sarcini, va duce la rezilierea unilaterală a contractului, fără notificare prealabilă.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI

Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



4.2. Drepturile si obligatiile proprietarului (locatorului).

Proprietarul (locatorul) are obligatia sa asigure obtinerea documentatiei de atribuire persoanei interesate, care inainteaza o solicitare in scris in acest sens;

Sa predea bunul inchiriat si sa nu-l tulbure pe chiras (locatar) in exercitarea drepturilor rezultate din contractul de inchiriere;

Proprietarul (locatorul) are dreptul sa modifice unilateral partea reglementata a contractului de inchiriere pentru motive de interes national sau local ;

Proprietarul (locatorul) isi rezerva dreptul de a verifica modul de intretinere a pasunilor inchiriate, a cailor de acces si a lucrarilor care se executa pe aceste suprafete, iar in cazul in care in urma controlului efectuat se constata nereguli, va notifica chirasul (locatarul) in acest sens, iar daca in urma notificarii chirasul (locatarul) nu va remedia deficientele constatate si notificate de catre proprietar (locator), acesta va rezilia unilateral contractul prin hotarare a consiliului local bine intemeiata;

Proprietarul (locatorul) va participa la receptia lucrarilor executate de catre locatar pe pasune si va confirma prin proces – verbal semnat executarea acestora;

Proprietarul (locatorul) are dreptul ca prin împuterniciții săi sa controleze modul in care este folosit și întreținut de către chiras (locatar) terenul închiriat (pasunea) și să ia măsurile ce se impun în vederea unei bune întrețineri si folosirii judicioase, potrivit destinației stabilite în cadrul licitației.

9. Alte clauze

- In situatia in care prin act normativ va aparea o alta reglementare legala privind organizarea, administrarea si exploatarea pajistilor, cresterea animalelor si acordarea subventiilor astfel incat contractual de inchiriere devine neaplicabil sau contrar prevederilor legale, contractual se va rezilia unilateral prin hotararea Consiliului Local al Municipiului Vatra - Dornei sau in masura in care este posibil chirasul (locatarul) se va conforma pentru a indeplini reglementarile legale noi aparute.

Se vor avea in vedere prevederile legii nr.72/2002, legea zootehniei, cu modificarile si completarile ulterioare si ale OUG nr.34/2013 - organizarea, administrarea si exploatarea pajistilor permanente si pentru modificarea si completarea Legii fondului funciar nr.18/1991- actualizata cu Legea 86/2014.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



5. CRITERII SPECIFICE DE INDEPLINIT

Criteriile specifice ce trebuiesc a fi indeplinite în vederea participării la licitația cu strigare deschisă, pentru închirierea trupului de pasune Giumalau – Ciungi sunt următoarele:

- În vederea exploatării în mod rațional, judicios și eficient a trupului de pajiste, vor fi admise la licitație dosarele candidaților care fac dovada unei încarcături mixte de animale (bovine, oi și/sau caprine) în concordanță cu specificul pajistei, asigurând încarcătura minimă de 0,3 U.V.M.
- Încarcătura mixtă de animale va fi dovedită prin extras R.N.E. Data de referință acceptată este data publicării anunțului de scoatere la licitație a trupurilor de pajiste.
- Adeverința de la medicul veterinar cu animalele detinute în exploatare și înregistrate în R.N.E. la data publicării anunțului.
- Completările de efective, efectuate după această dată, nu vor mai fi luate în considerare, deoarece se pot crea condiții artificiale de participare.

6. CLAUZE FINANCIARE

A. Licitația va începe de la pretul minim de:

Nr. Crt.	Pasunea	Suprafața totală/pasunabilă	Pret de pornire licitație	Observatii
1	Giumalau – Ciungi	126,2112 ha.	110 lei / ha.	La care se adaugă taxa asimilată impozitului



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



Pasul de strigare va fi de 5% lei, din pretul de pornire la licitație.

Pentru anii fiscali urmatori, chiria se va indexa în funcție de indicele de inflație aferent anului fiscal respectiv și în conformitate cu prevederile H.G. 78/2015.

Taxa de închiriere anuală se va achita în lei, de către locatar în două tranșe, astfel :

- până la data de 30 iunie 50 % ,
- până la data de 31 octombrie 50%.

Chiria obținută din închiriere va reprezenta venit la bugetul local.

B. Predarea - primirea suprafeței de teren menționate mai sus se face pe bază de proces verbal încheiat în termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data semnării contractului de închiriere.

C. Chiria se indexează anual cu rata inflației comunicată de Institutul Național de Statistică, pentru ultimele 12 luni anterioare datei la care se efectuează plata chiriei, și ținând cont de prevederile H.G. 78/2015 cu cheltuielile de implementare a amenajamentului pastoral.

D. *In caz de neachitare a sumelor datorate în termenele prevăzute, se vor calcula penalități de 0,1 % pe zi, iar în caz de neachitare până la finele anului în curs, contractul se reziliază de drept.*

E. În vederea participării la licitație, ofertantul va achita:

- Garanția de participare la licitație, în sumă de 10% din valoarea inițială/an a parcelei licitate, respectiv :

- TRUPUL GIUMALAU-CIUNGI : 126,2112 ha. X 110 lei/ha. = 13.883 lei *
10% = 1.388 lei;

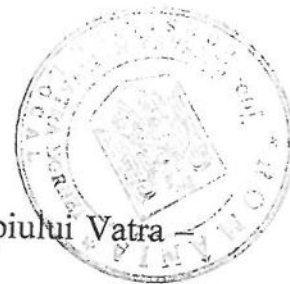
Ofertanților necastigatori li se restituie garanția de participare pe bază de cerere, în termen de 3 zile lucrătoare de la încheierea contractului cu ofertantul câștigător;

F. Garanția de participare la licitație se pierde în următoarele situații:

- a) dacă ofertantul își retrage oferta în intervalul de la depunerea cererii și până la comunicarea adjudecării;
- b) în cazul ofertantului câștigător, dacă acesta nu se prezintă la data stabilită de comisia de licitație pentru perfectarea contractului de închiriere.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



Garanția de participare la licitație va fi plătită la casieria Primăriei municipiului Vatra Dornei.

Garanția de participare la licitație, pentru ofertanții declarați câștigători și care vor încheia contractul de închiriere, se va constitui drept avans la prima tranșă a chiriei datorate, urmând ca aceștia să plătească diferența la termenul stabilit.

7. INSTRUCȚIUNI PRIVIND DESFĂȘURAREA LICITAȚIEI

Procedura de licitație se poate desfășura numai dacă în urma publicării anunțului de licitație au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile, în conformitate și cu respectarea prevederilor din ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 54 din 28 iunie 2006 *actualizată*), privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică.

În cazul în care în urma publicării anunțului de licitație nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile, concedentul este obligat să anuleze procedura și să organizeze o nouă licitație, la care pot participa persoane fizice/juridice, fara a mai fi obligatorie respectarea unei incarcaturi mixte de animale.

Concedentul are dreptul de a aplica procedura de negociere directă numai în situația în care, după repetarea procedurii de licitație, nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile.

La negocierea directă pot participa persoanele juridice/fizice care au fost înscrise la celelalte 2 licitații anterioare, sau alte persoane interesate, fara a mai fi obligatorie respectarea unei incarcaturi mixte de animale.

Anunțul negocierii directe se trimite spre publicare cu cel puțin 10 zile calendaristice înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.

8. CONDITII DE PARTICIPARE

Pot participa la licitație, crescătorii de animale, persoane fizice sau juridice proprietari de animale înregistrate în RNE, conform art.9 din OUG nr. 34/2013 cu modificările și completările ulterioare, care au un septel mixt, format din bovine, oi și/sau caprine, asigurând incarcatura minima de 0,3 U.V.M./ ha.

Procedura de licitație se va desfășura pentru fiecare trup de pajiste separat.

Pot participa la licitație pentru ambele trupuri de pajiste, persoanele care au solicitat prin cerere și au depus dosare separat pentru fiecare trup de pajiste, au



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



achiziționat caietele de sarcini și au achitat sumele cu titlu de garanție pentru fiecare trup de pajiste separat.

Procedura aplicată este licitația publică deschisă cu strigare și se va desfășura în două etape:

În prima etapă, comisia desemnată pentru licitație se va întâlni cu o zi înainte de data fixată pentru licitație, în vederea verificării și analizării dosarelor depuse.

Dosarele complete și care îndeplinesc criteriile specifice prevăzute în prezentul Caiet de Sarcini vor participa la faza a II a, licitația cu strigare.

Aceștia pot participa la licitație în condițiile în care au achiziționat **Caietul de sarcini** în valoare de 100 lei, au achitat garanția de participare la licitație și au însoțit cererea de participare cu următoarele documente:

8.1 PERSOANE JURIDICE

- persoane juridice, indiferent de forma de organizare, cu condiția să aibă în obiectul de activitate al acestora, „creșterea animalelor” (cod CAEN 014) sau „activitate în ferme mixte-cultură vegetală combinată cu creșterea animalelor” (cod CAEN 015);
- copie a chitanței care atestă plata garanției de participare la licitație;
- dovada achitării caietului de sarcini – copie chitanță;
- copie a statutului și certificatului unic de înregistrare ;
- copie a cardului de exploatare din Registrul Național al Exploatațiilor (pentru formele asociative, copii ale cardurilor pentru toți membrii asociației) și listă anexă cu aceste copii;
- copie act de înscriere în Registrul Asociațiilor;/ Copie de pe certificatul de înscriere în registrul comerțului.
- adeverință de la medicul veterinar, pentru membrii asociației deținători de animale, din care să rezulte numărul de animale deținute, cu Centralizator anexă care va cuprinde: nume, prenume, nr. adeverință, nr. animale, C.I. cu serie și nr., semnătura.
- adeverința de la medicul veterinar cu animalele deținute în exploatare și înregistrate în R.N.E. la data publicării anunțului privind scoaterea la licitație a trupurilor de pajiste ce aparțin municipiului Vatra – Dornei.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI

Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



- adeverință de la registrul agricol care să ateste suprafața deținută în proprietate/folosință;
- dovada achitării la zi a impozitelor și taxelor locale (certificat fiscal buget local) pentru asociație/persoană juridică și președintele acesteia/administrator;
- certificat atestare fiscală - dovada că nu are datorii către bugetul de stat pentru asociație/persoană juridică și președintele acesteia/administrator;
- procură autenticată la notar în cazul în care ofertantul participă la licitație prin reprezentant.

8.2. PERSOANE FIZICE

- actul de identitate;
- adeverință privind înregistrarea în Registrul Național al Exploatațiilor a animalelor, înregistrate la medicul veterinar;
- adeverința de la medicul veterinar cu animalele detinute în exploatare și înregistrate în R.N.E. la data publicării anunțului privind scoaterea la licitație a trupurilor de pajiste ce aparțin municipiului Vatra – Dornei.
- adeverință de la registrul agricol care să ateste suprafața deținută în proprietate/folosință;
- certificat fiscal privind impozitele și taxele locale – valabil la data depunerii ofertelor și care să ateste neexistența unor datorii către bugetul local;
- certificat de atestare fiscală - valabil la data depunerii ofertelor și care să ateste neexistența unor datorii către bugetul de stat;
- dovada achitării garanției de participare – în original sau în xerocopii certificate conform cu originalul de către ofertant;
- dovada achitării caietului de sarcini – chitanța în original sau copie.

Depunerea cererii de înscriere la licitație se primește începând cu ziua următoare publicării anunțului de organizare a licitației, la adresa indicată și până la data și ora stabilită în anunțul de licitație, publicat în două ziare, unul de circulație locală și celălalt de circulație națională precum și la panourilor publicitare de la sediul Primăriei municipiului Vatra – Dornei, județul Suceava.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI

Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



Cererile depuse după acest termen, cele care nu sunt însoțite de întreaga documentație solicitată precum și cele pentru care s-au transmis notificări de retragere nu se vor lua în considerare.

Președintele comisiei de licitație va începe ședința de licitație după constatarea îndeplinirii tuturor condițiilor de participare a ofertanților.

La data, ora și locul anunțat pentru deschiderea licitației vor fi prezenți membrii comisiei de licitație și ofertanții care au prezentat documentele necesare și au întrunit criteriile specifice pentru participarea la licitație, conform prezentului Caiet de Sarcini.

Președintele comisiei va citi publicatiilor, condițiilor închirierii, a listei participanților, modul de desfășurare a licitației și constata îndeplinirea condițiilor legale de desfășurare.

Prețul minim de pornire la licitație nu este diferențiat, a fost stabilit un pret comun de 110 lei/ha/an, pentru toate trupurile de pajiste, conform prevederilor Anexei de la Amenajamentul Pastoral, avizată de Direcția Pentru Agricultură Județeană Suceava din 25 aprilie 2017, aprobată prin H.C.L.M. Vatra – Dornei nr. 112 din 27.04.2017

Depunerea cererii de participare la licitație și a documentelor solicitate are ca efect acceptarea necondiționată a pretului de pornire la licitație.

Președintele comisiei de licitație va înmâna taloane de participare cu numere de identificare, corespunzătoare numărului de ordine din lista întocmită cu ofertanții acceptați (calificați).

În situația în care la prima strigare se oferă prețul de pornire al licitației, de către toți cei trei ofertanți, președintele comisiei de licitație va crește prețul cu câte un pas de licitație, respectiv 5% din pretul stabilit, până când unul dintre ofertanți acceptă prețul astfel majorat;

În cursul ședinței de licitație ofertanții au dreptul să anunțe, prin strigare și prin ridicarea talonului de participare, un preț egal sau mai mare decât prețul anunțat de președintele comisiei de licitație;

Adjudecarea licitației se va face în favoarea ofertantului care, oferă cel mai mare preț;

Președintele comisiei va rosti de 3 ori ultimul pret oferit, iar dacă nici după a treia strigare a ultimului pas de licitație nu se va oferi un pret mai mare, atunci va declara ca adjudecator al licitației, participantul care a oferit ultimul pret, respectiv pretul cel mai mare.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI

Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro



Președintele comisiei de licitație anunță adjudecatorul, declară închisă ședința de licitație și întocmește procesul-verbal de adjudecare a licitației, care va fi semnat de membrii comisiei de licitație, de către adjudecator și de ceilalți ofertanți.

Comunicarea rezultatelor licitației, se va face în scris către toți participanții la licitație și se afișează la sediul Primăriei municipiului Vatra - Dornei, județul Suceava.

Contestatiile se vor face în termen de 24 ore de la comunicarea rezultatelor.

Încheierea contractului de închiriere și procesul verbal de predare –primire se va face în termen de 3 (trei) zile de la rezolvarea contestatiilor.

În cazul în care cistigatorul nu semnează contractul de închiriere în termenul stabilit, participantul la licitație clasat pe locul al doilea fata de castigatorul licitației, va fi anunțat de îndată în vederea încheierii contractului de închiriere. În cazul în care nu este de acord, se va repeta procedura de licitație.

Drepturile și obligațiile părților, modul de plată al chiriei și clauzele speciale se vor stabili prin contractul de închiriere.

Adjudecătorul va semna un angajament scris că va respecta destinația terenului și că a luat la cunoștință de toate celelalte instrucțiuni care constituie clauze contractuale, nerespectarea acestor clauze ducând la rezilierea contractului.

9. CLAUZELE REFERITOARE LA INCETAREA CONTRACTULUI DE INCHIRIERE

Contractul de închiriere încetează la expirarea datei stabilite ca valabilitate a acestuia.

În cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către proprietar.

În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locatar, prin reziliere de către locator, cu plata unei despagubiri în sarcina locatarului în termen de 30 zile de la notificare și predarea bunului închiriat liber de sarcini.

Plata chiriei se va face în două tranșe: **50% până la data de 30 iunie** și **50% până la data de 31 octombrie** a fiecărui an. Executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la **calculul penalitatilor de întârziere** conform dispozițiilor legale în vigoare. Dacă



ROMÂNIA
JUDEȚUL SUCEAVA
MUNICIPIUL VATRA DORNEI
Str. M. Eminescu nr. 17; Tel. 0230/375229; Fax 0230/375170
e-mail: primaria@vatra-dornei.ro

pana la sfarsitul anului nu se achita plata chiriei aferenta anului respectiv, contractul se va rezilia de drept fara alte formalitati.

Rezilierea va opera pe deplin drept in cazul in care locatarul subinchiriaza terenul unui tert.

Locatarul poate renunta la inchiriere din motive obiective, justificate.

Rezilierea va opera pe deplin drept la expirarea perioadei de 30 zile de la notificare.

La incetarea din orice cauza a contractului de inchiriere, bunul care a facut obiectul contractului va fi returnat proprietarului liber de sarcini.

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI VATRA DORNEI

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ

Consilier Local

Prof. Mircea Cristian PINTILII



SECRETAR MUNICIPIU

Vasile PURCU



CONTRACT-CADRU

de închiriere pentru pajiștea Giumalau – Ciungi, aflată în domeniul privat al
municipiului Vatra – Dornei

Încheiat astăzi _____

I. Părțile contractante

1. **PRIMARIA MUNICIPIULUI VATRA – DORNEI**, str. Mihai Eminescu nr. 17, Județul Suceava, telefon: 0230/375.229, fax: 0230/375.170, e-mail: primaria@vatra-dornei.ro având codul de înregistrare fiscal C.I.F. 7467268, cont deschis la _____, reprezentant legal prin împuternicit, Viceprimarul municipiului Vatra - Dornei, în calitate de **locator**,

Si:

2. _____ cu (exploatația*)
în localitatea _____ str. _____
nr. _____ bl. _____ sc. _____ et. _____ ap. _____ Județul _____ având
C.N.P./C.U.I. nr. _____ din Registrul național al
exploatațiilor (R.N.E) _____ / _____ / _____ contul
nr. _____ deschis la _____
telefon: _____ fax: _____ reprezentată prin _____ având
funcția de _____ în calitate de **locatar**,

(*) În cazul formei asociative se completează de către reprezentantul legal al acesteia cu datele exploatațiilor membrilor formei asociative.

În temeiul prevederilor art. 1176, **Codului civil**, al prevederilor art. 123 **alin. (2)** din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și al Hotărârii Consiliului Local al municipiului Vatra – Dornei nr. 119 din 02.05.2017, privind aprobarea închirierii trupului de pasune Giumalau – Ciungi, s-a încheiat prezentul contract – cadru, de închiriere.

II. Obiectul contractului

1. Obiectul prezentului contract îl constituie închirierea pajiștii Giumalau – Ciungi, aflată în domeniul privat al municipiului Vatra – Dornei, pentru pășunatul unui număr de _____ animale din specia bovine, oi și/sau caprine, situată în blocul fizic _____ tarla _____ în suprafață de 126,2112 ha. (identificată) așa cum

Prima



2. Predarea - primirea obiectului închirierii se efectuează pe bază de proces verbal în termen de 5 zile de la data semnării contractului, proces-verbal care devine anexă la contract.

3. Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de locatar în derularea închirierii sunt următoarele:

a) bunuri de retur care revin deplin drept, gratuit și libere de orice sarcini locatorului la expirarea contractului: bunul închiriat, fantani, garduri de împrejmuire, construcții zoopastorale;

b) bunuri de preluare care la expirarea contractului pot reveni locatorului în măsura în care acesta din urmă își manifestă intenția de a le prelua în schimbul plății unei compensații egale cu valoarea contabilă actualizată, conform caietului de sarcini: construcțiile realizate în baza unei autorizații de construire;

c) bunuri proprii care la expirarea contractului de închiriere rămân în proprietatea locatorului: utilaje, unelte.

4. La încetarea contractului de închiriere din orice cauză, bunurile prevăzute la pct. 3. lit. a) se vor repartiza potrivit destinațiilor arătate la acest punct, locatorul fiind obligat să restituie, în deplină proprietate, liber de orice sarcină, bunul închiriat.

5. Obiectivele locatorului sunt:

a) menținerea suprafeței de pajiște;

b) realizarea pășunatului rațional pe specii de animale bovine, oi și/sau caprine și pe tarlale cu scopul menținerii calității covorului vegetal;

c) creșterea producției de masă verde pe hectar de pajiște.

III. Durata contractului

1. Durata închirierii este de 10 ani, începând cu data semnării prezentului contract, dar fără să depășească 10 ani, cu respectarea perioadei de pășunat, respectiv _____ a fiecărui an.

2. Contractul de închiriere poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult durata sa inițială, ținând cont de respectarea clauzelor contractuale, valoarea investițiilor efectuate de către locatar pe pajiște și altele asemenea, cu condiția ca prin prelungire să nu se depășească termenul maxim de 10 ani prevăzut de Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991.

IV. Prețul închirierii

Rutib



1. Prețul închirierii este stabilit în urma licitație cu strigare deschisă, criteriul de atribuire fiind prețul cel mai mare, (nr. Ha. x preț pe ha. licitat), fiind în valoare de _____ lei.

2. Suma totală prevăzută la pct. 1 va fi plătită prin ordin de plată în contul Municipiului Vatra – Dornei _____ deschis la Trezoreria _____ sau în numerar la caseria unității administrativ-teritoriale.

3. Plata chiriei se face în două tranșe: 50% până la data de 30 iunie și 50% până la data de 31 octombrie a fiecărui an.

4. Întârzierea la plată a chiriei se penalizează cu 0,1% din cuantumul chiriei datorate pentru fiecare zi de întârziere.

5. Neplata chiriei până la încheierea anului calendaristic conduce la rezilierea contractului.

6. Prețul chiriei poate fi modificat unilateral, prin act adițional, în urma actualizării Amenajamentului Pastoral, aprobat prin H.C.L.

7. Pentru anii fiscali următori, chiria se va indexa în funcție de indicii de inflație aferenți anului fiscal respectiv și în conformitate cu prevederile HG 78/2015.

V. Drepturile și obligațiile părților

1. Drepturile locatarului:

Să exploateze în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa pajiștile care fac obiectul contractului de închiriere.

2. Drepturile locatorului:

- a) să inspecteze suprafețele de pajiști închiriate, verificând respectarea obligațiilor asumate de locatar. Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a locatarului
- b) să predea pajiștea locatarului, indicându-i limitele, precum și inventarul existent, pe bază de proces-verbal;
- c) să solicite utilizatorului situația lucrărilor realizate, cu valoarea exactă a acestora și devizul aferent, conform legislației în vigoare;
- d) să își dea acordul de principiu pentru lucrările ce urmează a fi executate de locatar pe pajiște;
- e) să participe la recepționarea lucrărilor executate de către locatar pe pajiște și să confirme prin semnătură executarea acestora.

1. Obligațiile locatarului:

- a) să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a pajiștei ce face obiectul prezentului contract;

Handwritten signature: *Petru*



- b) să nu subînchirieze bunurile care fac obiectul prezentului contract. Subînchirierea totală sau parțială este interzisă, sub sancțiunea nulității absolute;
- c) să plătească chiria la termenul stabilit;
- d) să respecte cel puțin încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha. în toate zilele perioadei de pășunat;
- e) să comunice în scris primăriei, în termen de 5 zile de la vânzarea animalelor sau a unora dintre acestea, în vederea verificării respectării încărcăturii minime de 0,3 UVM/ha în toate zilele perioadei de pășunat;
- e) să pășuneze animalele în septel mixt, exclusiv pe terenul închiriat;
- f) să practice un pășunat rațional pe specii de animale și pe tarlale;
- g) să introducă animalele la pășunat numai în perioada de pășunat stabilită;
- h) să protejeze trupul de pajiste și să nu introducă animalele la pășunat în cazul excesului de umiditate a pajiștii;
- i) să realizeze pe cheltuiala sa lucrări de ameliorare conform amenajamentului pastoral anual;
- j) să respecte bunele condiții agricole și de mediu, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- k) să restituie locatorului, în deplină proprietate, bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de închiriere prin ajungere la termen;
- m) să restituie locatorului suprafața de pajiște ce face obiectul prezentului contract în condiții cel puțin egale cu cele de la momentul încheierii contractului;
- n) să plătească anual taxa pe terenul care face obiectul contractului de închiriere și a H.C.L. Vatra – Dornei nr. _____ privind stabilirea taxelor și impozitelor locale.

5. Obligațiile locatorului:

- a) să nu îl tulbure pe locatar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de închiriere;
- b) să nu modifice în mod unilateral contractul de închiriere, în afară de cazurile prevăzute expres de lege și cele menționate în prezentul contract;
- c) să notifice locatarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor locatarului;
- d) să constate și să comunice locatarului orice atenționare referitoare la nerespectarea clauzelor prezentului contract.

VI. Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu între părți

Buta

Dupa incheierea contractului de inchiriere responsabilitatile de mediu revin locatarului.

Locatarul raspunde de: indeplinirea tuturor responsabilitatilor de mediu prevazute in documentatia de atribuire a contractului precum si in legislatia specifica aflata in vigoare, pe toata durata contractului de inchiriere.



VII. Raspunderea contractuală

1. Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor prevăzute în prezentul contract de închiriere atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

2. Pentru nerespectarea obligațiilor financiare prevăzute în prezentul contract părțile datorează penalități în limitele stabilite de legislația în vigoare. Dacă penalitățile nu acoperă paguba, se vor plăti daune.

2. Forța majoră exonerează părțile de răspundere.

VIII. Litigii

1. Litigiile de orice fel ce vor decurge din exercitarea prezentului contract vor fi soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care acest lucru este imposibil, vor fi rezolvate prin instanțele de judecată.

2. Pe toată durata închirierii, cele două părți se vor supune legislației în vigoare.

3. Prezentul contract constituie titlu executoriu, în condițiile în care contractul respectă prevederile **art. 1.798** din Codul Civil.

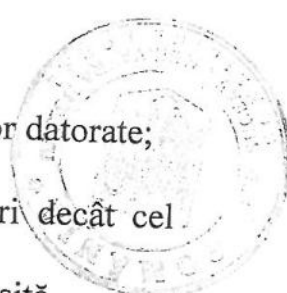
IX. Încetarea contractului

Prezentul contract de închiriere încetează în următoarele situații:

- a) în cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata prin neasigurarea încărcăturii minime de animale;
- b) pășunatul altor animale decât cele înregistrate în RNE;
- c) la expirarea duratei stabilite în contractul de închiriere;
- d) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către locator în baza documentelor oficiale, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;
- e) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locatar, prin reziliere de către locator, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatarului;
- f) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locator, prin reziliere de către locatar, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatorului;
- g) în cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;

R. Hlo

- h) neplata la termenele stabilite prin contract a chiriei și a penalităților datorate;
- i) în cazul vânzării animalelor de către locatar;
- j) schimbarea destinației terenului, folosirea pajiștii în alte scopuri decât cel pentru care a fost închiriat terenul;
- k) în cazul în care se constată faptul că pajiștea închiriată nu este folosită.



X. Forța majoră

1. Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

2. Apariția și încetarea cazului de forță majoră se va comunica celeilalte părți în termen de 5 zile, prin telefon, fax, urmat de o notificare scrisă, cu confirmarea constatării evenimentelor de acest gen de către autoritățile competente. În caz de forță majoră, comunicată și constatată în condițiile de mai sus, exercitarea obligațiilor părților se decalează cu perioada corespunzătoare acesteia, cu mențiunea că niciuna dintre părți nu va pretinde penalități sau despăgubiri.

3. Dacă în termen de 3 (zile) de la producere evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea de drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

4. În cazul decesului locatarului, moștenitorii legali sau testamentari ai exploatației pot continua derularea contractului.

XI. Notificări

1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzută/prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal.

3. Dacă notificarea se trimite prin fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

5. Notificările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

Handwritten signatures and initials at the bottom right of the page.



XII. Dispoziții finale

1. Prezentul contract poate fi modificat și adaptat cu legislația în vigoare pe parcursul executării sale.

2. Introducerea de clauze contractuale speciale, modificarea sau adaptarea prezentului contract se poate face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

3. Orice modificări legale ale prevederilor contractului de închiriere vor fi însușite prin hotărâre a consiliului local.

4. Prezentul contract constituie titlu executoriu pentru partea care va fi în neconcordanță cu prevederile sale, în condițiile în care contractul respectă prevederile art. 1.798 din Codul civil.

5. Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.

LOCATOR

MUNICIPIUL VATRADORNEI

Viceprimar Ing. Marius Vasile RIPAN

LOCATAR

SECRETAR MUNICIPIU

Vasile Turcu

DIR. ECONOMIC

Maria Pintescu

CONSILIER JURIDIC

Luminita Bucovina Luminosu

Trat